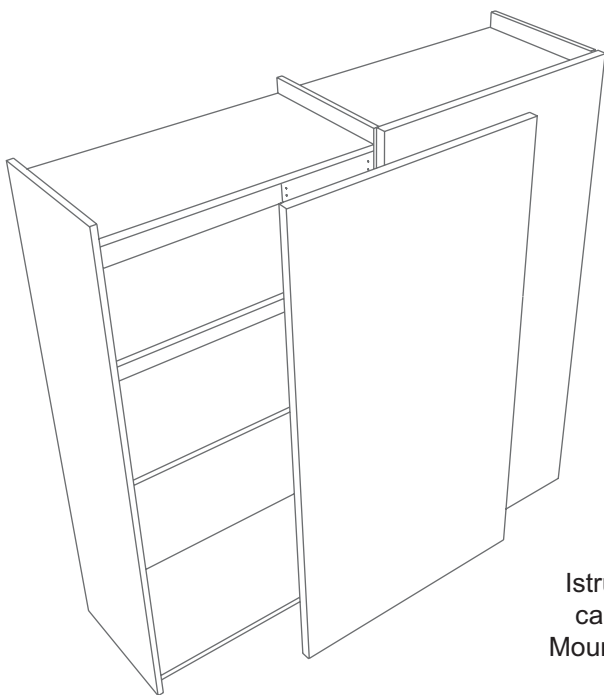


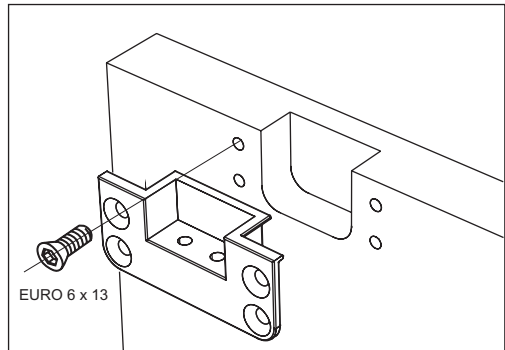
APERTURE COMPLANARI
OPENING FOR EVEN DOORS
ÖFFNUNGEN FRONTBUENDING
OUVERTURES CO-PLANAIRES
PUERTAS CORREDERAS



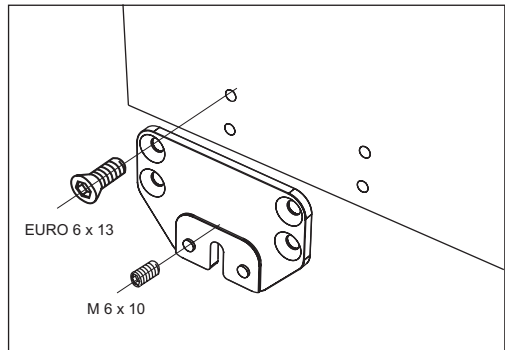
**Istruzioni di montaggio e
caratteristiche tecniche**
**Mounting-instructions and
technical data**
**Montage-Anleitung und
technische Daten**
**Instructions de montage et
caractéristiques techniques**
**Instrucciones de montaje y
características técnicas**

Premontaggi
Pre-assembly
Vormontage
Prémontages
Premontaje

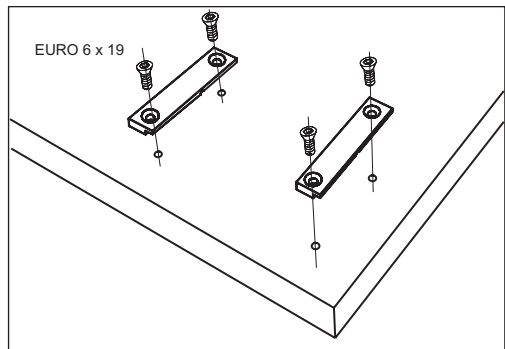
Aggancio anta superiore
Upper door-hanger
Oberer Tueraufhaenger
Ferrure de la porte supérieure
Sujecion superior de la puerta



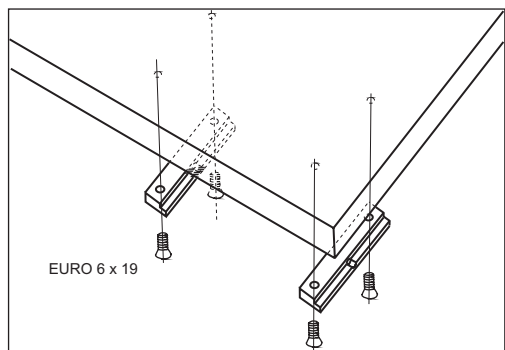
Aggancio inferiore anta
Bottom door-hanger
Unterer Tueraufhaenger
Ferrure de la porte inférieure
Sujecion inferior de la puerta



Agganci guida al piano superiore
Fixing-plate of slider on upper shelf
Anschraubplatten Schiene
am Oberboden
Ferrure de fixation du rail supérieur
Sujecion a la guia del plano superior

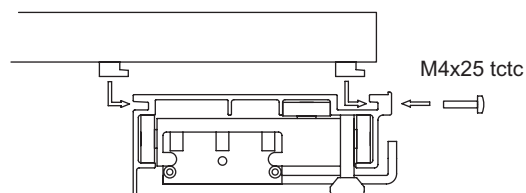
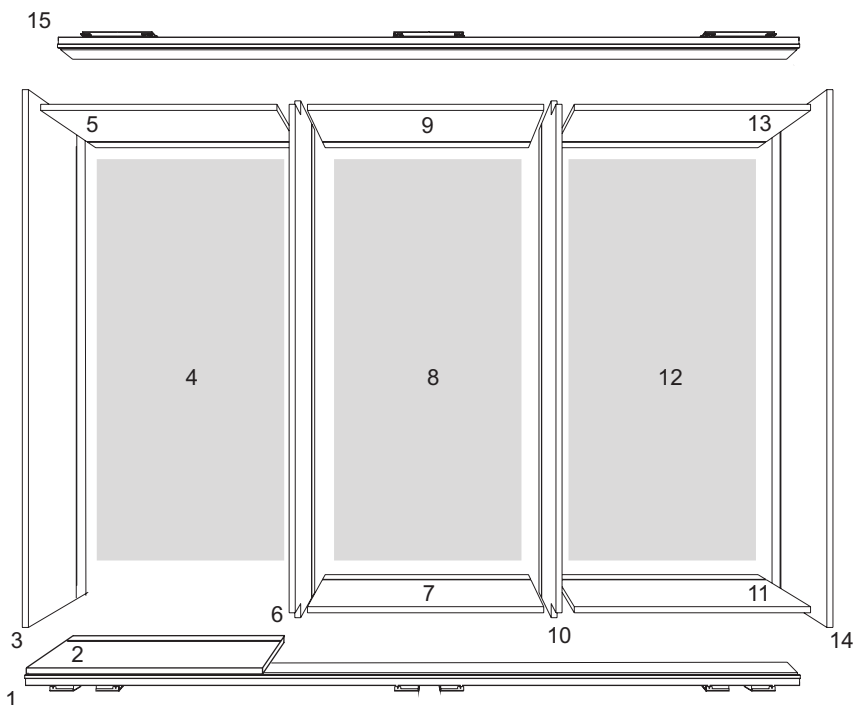
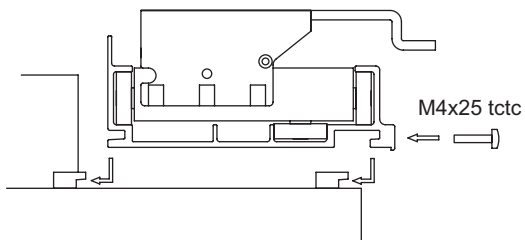


Agganci guida al piano inferiore
Fixing-plate of slider on bottom shelf
Anschraubplatten Schiene
am Unterboden
Ferrure de fixation du rail inférieur
Sujecion a la guia del plano inferior

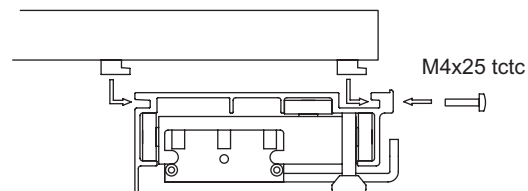
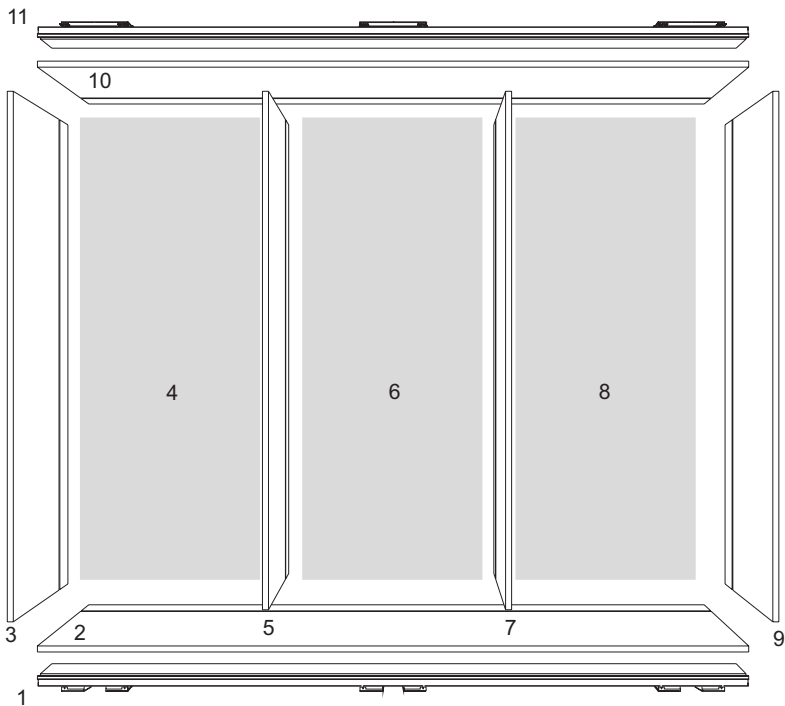
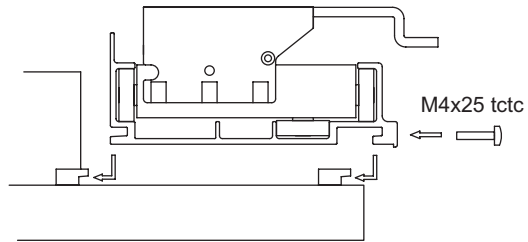


3

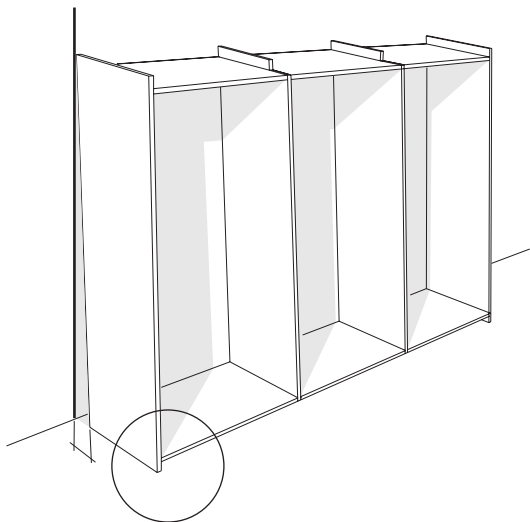
Montaggio struttura a piani modulari
Assembling cabinet with single shelves
Montage Korpus mit Einzelboeden
Montage d'une structure à planchers multiples
Montage de estructuras modulares



Montaggio struttura a piano unico
Assembling of cabinet with continous shelves
Montage Korpus mit durchgehenden Boeden
Montage d'un plancher unique
Montage de estructura de un unico modulo



Regolazioni
Adjustments
Einstellungen
Réglages
Regolaciones



Livellare accuratamente l'armadio agendo sui piedi di regolazione

E' ammessa una leggera pendenza come da disegno

Adjust level of cabinet with the opposite height adjusters.

A slight inclination acc. to the sketch is allowed.

Korpus mit Höhenverstellern exakt in Waage ausrichten.

Eine leichte Neigung gem. Abbildung ist erlaubt.

Mette à niveau l'armoire avec soin en agissant sur les vérins de réglage

Une légère inclinaison, comme indiqué par le dessin, est admise

Nivelar cuidadosamente el armario actuando sobre las patas con niveladores,

puede eventualmente ejercerse un ligero movimiento como se muestra en el diseño

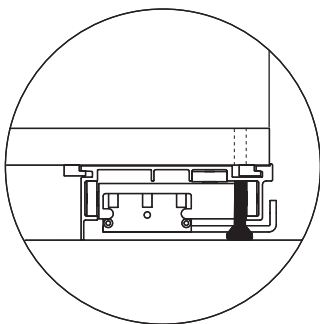
Far appoggiare a terra i puntali antiribaltamento posti alla estremità della guida di scorrimento

Set the feet which are at the ends of the slider on the floor avoiding tip over

Die Fusse an den Enden der Führungsschiene am Boden ausrichten als Kippsicherung

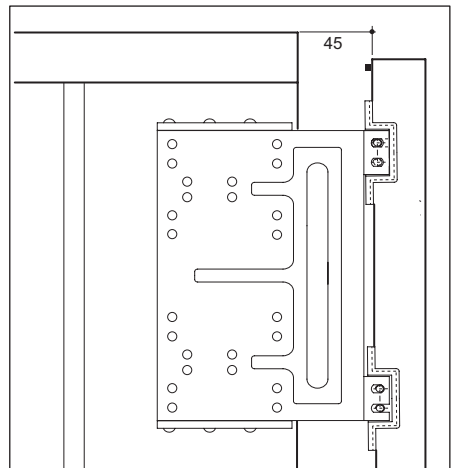
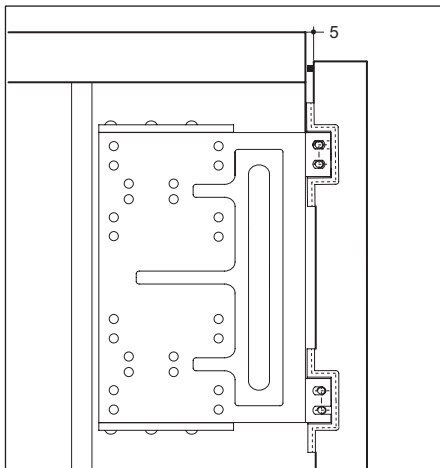
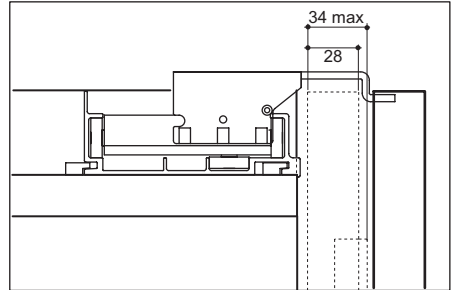
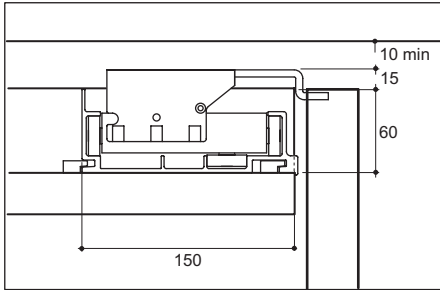
Faire toucher terre aux poinçons anti-basculement présents à l'extrémité du rail

Apoyar en el suelo sobre las patas antivuelco situadas en la parte anterior del guía corredera

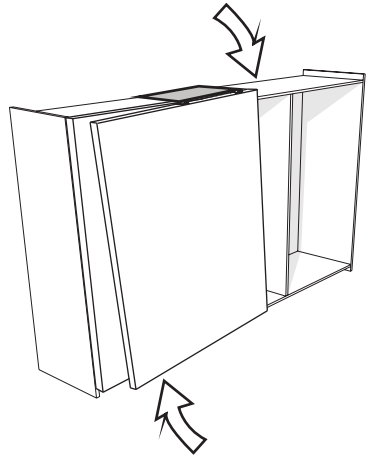


Regolazioni
 Réglages
 Einstellungen
 Adjustments
 Regulaciones

Le regolazioni possono essere effettuate con ante chiuse o con ante aperte
 The adjustments can be effected with open or closed door
 Die Einstellungen koennen bei geoeffneter oder geschlossener Tuer vorgenommen werden
 Les réglages peuvent être effectués portes ouvertes ou fermées
 Las regulaciones se pueden efectuar con las puertas abiertas o cerradas

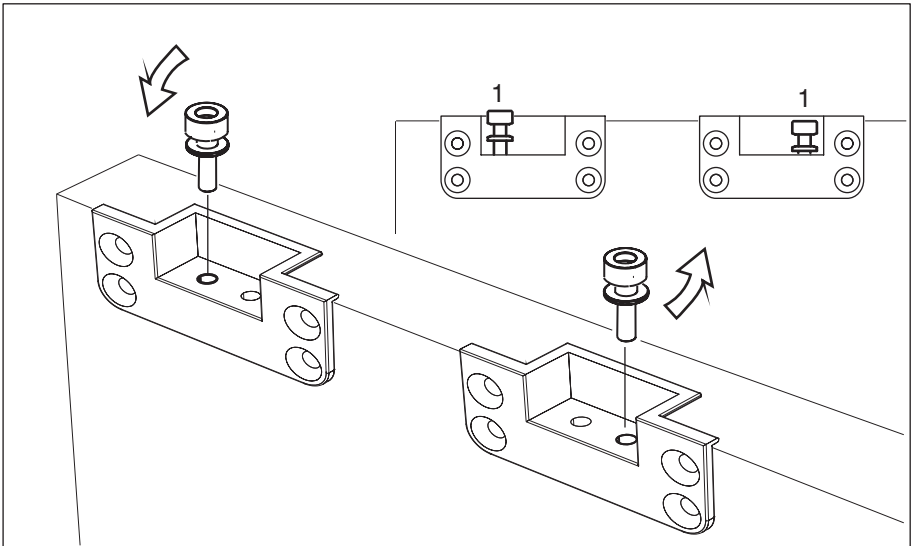


Regolazione perpendicolare
 Adjustment of door inclination
 Einstellung der Neigung
 Réglage perpendiculaire
 Regulacion perpendicular



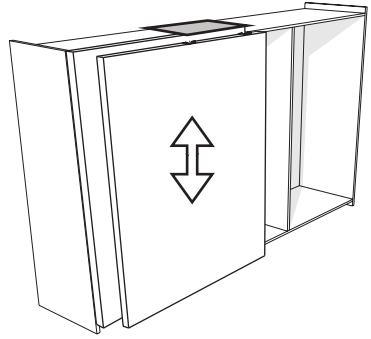
NB - Relazioni da effettuare ad ante aperte
 Adjustments must be effected with open doors
 Einstellungen bei geöffneter Tuer vornehmen
 N.B. Réglages à effectuer portes ouvertes
 PD. Regulacion a efectuar con la puertas abiertas

1. Agire sui perni per regolare l'anta
1. Adjust door with opposite screws
1. Tuer mittels Stellschrauben einstellen
1. Agir sur les tiges de réglage
1. Girar sobre los pernios para maniobrar



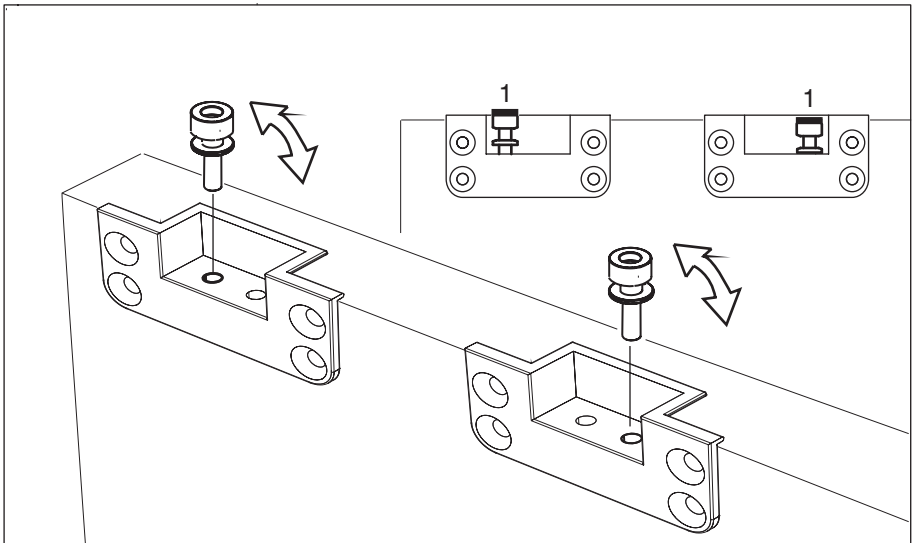
Regolazione verticale
Vertical regulation
Einstellung vertikal

Réglage vertical
Regulacion vertical

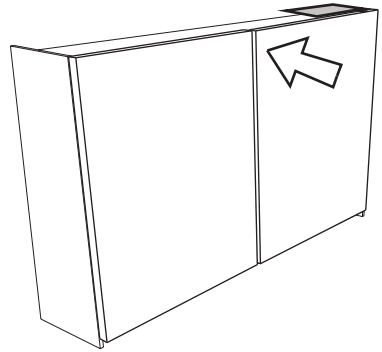


NB - Relolazioni da effettuare ad ante aperte
Adjustments must be effected with open doors
Einstellungen bei geoeffneter Tuer vornehmen
N.B. Règlages à effectuer portes ouvertes
PD. Regulacion a efectuar con la puertas abiertas

1. Ruotare i perni in uguale misura e nello stesso senso
1. Turn screw in same direction and in same degree
1. Schrauben in gleichem Mass und gleicher Richtung drehen
1. Tourner les tiges de mesure égale et chacune dans le même sens
1. Girar sobre los pernios en igual medida y en el mismo sentido

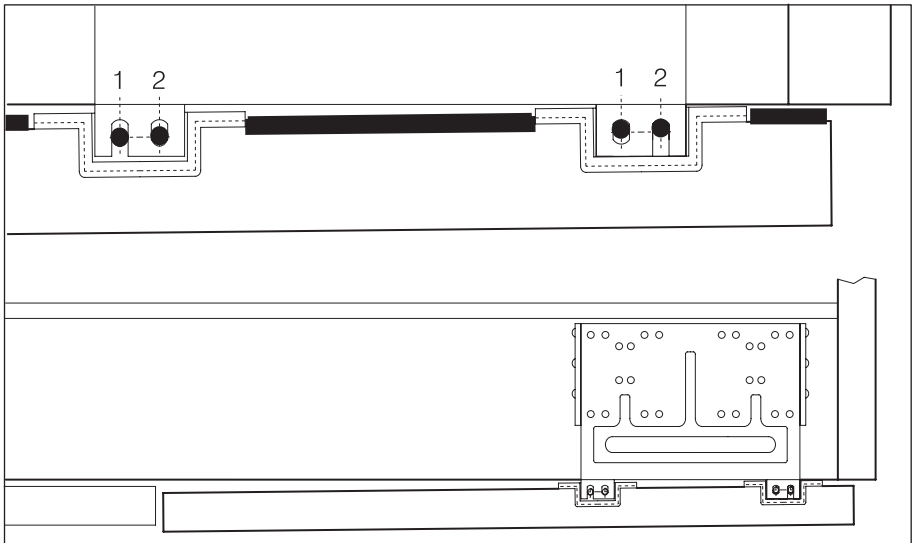


Regolazione frontale superiore
 Door adjustment top
 Fronteinstellung oben
 Réglage frontal supérieur
 Regulacion frontal superior

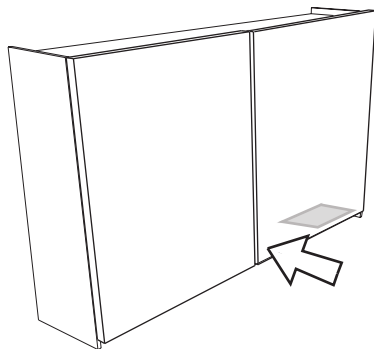


NB - Regolazioni da effettuare ad ante chiuse
 Effect adjustments with closed door
 Einstellungen bei geschlossener Tuer vornehmen
 N.B. Réglages à effectuer sur la porte fermée
 P.D. Regulacion a efectuar con la portas cerradas

- | | |
|----------------------------|----------------------------|
| 1. Asola di regolazione | 2. Vite di bloccaggio |
| 1. Long hole f. adjustment | 2. Adjustment screw |
| 1. Lanloch f. Verstellung | 2. Einstellschraube |
| 1. Fente de réglage | 2. Vis de blocage |
| 1. Ranura de regulacion | 2. Tornillos de regulacion |

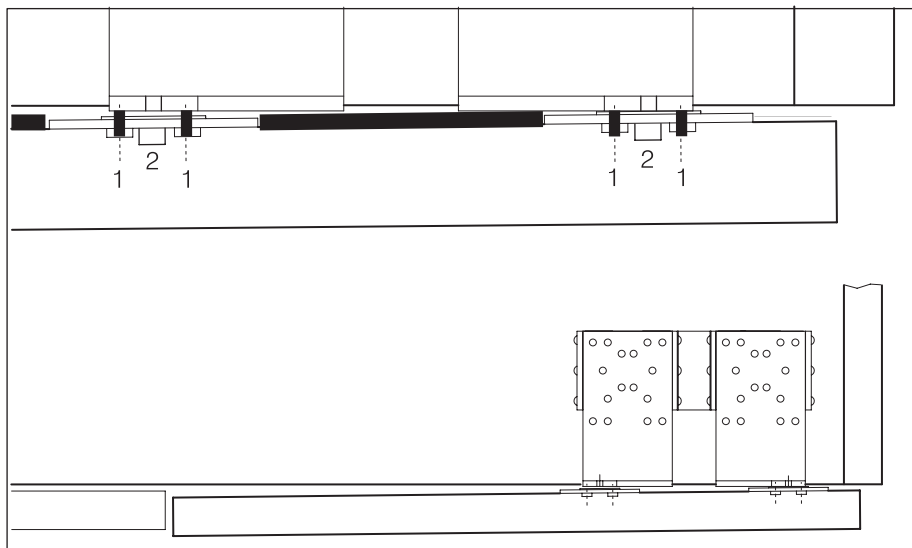


Regolazione frontale inferiore
 Door adjustment bottom
 Fronteinstellung unten
 Réglage frontal inférieur
 Regulacion frontal inferior



NB - Regolazioni da effettuare ad ante chiuse
 Effect adjustments with closed door
 Einstellungen bei geschlossener Tuer vornehmen
 N.B. Réglages à effectuer sur la porte fermée
 P.D. Regulacion a efectuar con la portas cerradas

- | | |
|--------------------------|------------------------|
| 1. Grani di regolazione | 2. Vite di bloccaggio |
| 1. Adjustment screw | 2. Fixing screw |
| 1. Einstellschrauben | 2. Feststellschraube |
| 1. Vis de réglage | 2. Vis de blocage |
| 1. Pasador de regulacion | 2. Tornillo de bloqueo |



SIRIO

**APERTURE COMPLANARI
OPENING FOR EVEN DOORS
ÖFFNUNGEN FRONTBUENDING
OUVERTURES CO-PLANAIRES
PUERTAS CORREDERAS**

*made in
Italy*

EFFEGI BREVETTI s.r.l.